



Amtsgericht Aachen

HRB 3546

**Amtlicher aktueller Ausdruck
vom 19. Januar 2011 15:49:00**

Der Ausdruck bezeugt den Inhalt des Handelsregisters.

Dieser Ausdruck wird nicht unterschrieben und gilt als beglaubigte Abschrift.

Schephoven-Schmidt
Schephoven-Schmidt
Justizobersekretärin



[Signature]

Handelsregister B des Amtsgerichts Aachen	Abteilung B Wiedergabe des aktuellen Registerinhalts Abruf vom 19.01.2011 15:47	Nu ac
Amtlicher Ausdruck	Seite 1 von 2	le

1. Anzahl der bisherigen Eintragungen:

58

2. a) Firma:

Grünenthal GmbH

b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen:

Aachen

Geschäftsanschrift: Zieglerstraße 6, 52078 Aachen

c) Gegenstand des Unternehmens:

Gegenstand des Unternehmens sind die Entwicklung, die Herstellung und der Vertrieb chemisch-pharmazeutischer, biotechnologischer, medizinisch-technischer, diätetischer und anderer Erzeugnisse, insbesondere der Herstellung und der weltweite Vertrieb solcher Erzeugnisse unter dem Warenzeichen "GRÜNENTHAL".

3. Grund- oder Stammkapital:

50.000.000,00 EUR

4. a) Allgemeine Vertretungsregelung:

Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer gemeinsam mit einem Prokuristen vertreten. Für Rechtsgeschäfte mit Gesellschaftern sowie mit Gesellschaften, an denen die Gesellschafter unmittelbar oder mittelbar im gleichen Verhältnis beteiligt sind wie an der Gesellschaft, sind die Geschäftsführer von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit, also befugt, im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte vorzunehmen.

b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftender Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis:

Geschäftsführer: Genten, Stefan, Aachen, *14.12.1968

Geschäftsführer: Dr. Pâques, Eric-Paul, Diplom-Chemiker, Aachen

Geschäftsführer: Dr. Stock, Harald, Eisenberg, *11.06.1968

5. Prokura:

Gesamtprokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer mit der Befugnis, Rechtsgeschäfte zwischen der Gesellschaft und der Grünenthal Pharma GmbH & Co. KG (AG Aachen HRA 2986) im Namen der Gesellschaft mit sich als Vertreter der Grünenthal Pharma GmbH & Co. KG abzuschließen:

Arijs, Ronny, Terna/Belgien, *29.01.1964

Dr. Bauer, Joachim, Stolberg, *27.11.1966

Goertz, Kira, München, *13.10.1973

Martens, Kai, Neuss, *17.11.1959

Dr. Mohrschladt, Ralf, Aachen, *04.05.1964

Schuster, Herbert, Stolberg, *11.07.1962

Soja, Robert, Herzogenrath, *27.08.1964

Dr. Suelmann, Heinz-Gerd, Heidelberg, *13.06.1966

Wächter, Frank, Aachen, *12.02.1969

Ziller, Hans-Georg, Eschweiler, *15.06.1954

des nen	Abteilung B Wiedergabe des aktuellen Registerinhalts Abruf vom 19.01.2011 15:47	Nummer der Firma: HRB 3546
Ausdruck	Seite 2 von 2	

Amtprokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer:
 mmers, Stefan, Köln, *08.09.1971
 Daldrup, Burkhard, Aachen, *17.03.1957
 r. Gallé, Ina Marie, Basel, *27.01.1958
 Dr. Grua, Alberto, Aachen, *20.05.1961
 Dr. Hellfeldt, Kurt, Aachen, *31.07.1951
 Hessel, Dirk, Krefeld, *13.03.1969
 Dr. de Jongh, Perry, NL - EB Heerlen, *04.05.1962
 Dr. Langner, Klaus-Dieter, Aachen, *27.08.1956
 Radermacher, Ralf, Aachen, *21.04.1965
 Dr. Senderovitz, Thomas, Aachen, *12.11.1965
 Dr. Stegmann, Jens-Ulrich, Hürth, *05.02.1968
 Stolle, Christoph, Aachen, *11.06.1966
 Thevelein, Xavier, Rekem-Lanaken/ Belgien, *03.04.1958
 von Gallwitz, Philipp, Aachen, *10.02.1971

6. a) Rechtsform, Beginn, Satzung oder Gesellschaftsvertrag:

Gesellschaft mit beschränkter Haftung

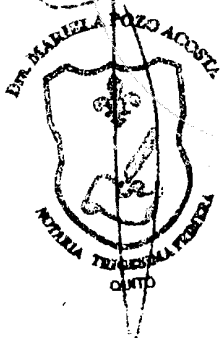
Gesellschaftsvertrag vom 04.01.1946

Zuletzt geändert durch Beschluss vom 26.01.2010

b) Sonstige Rechtsverhältnisse:

7. a) Tag der letzten Eintragung:

12.10.2010



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Justizobersekretärin Schophoven-Schmitt

3. in ihrer Eigenschaft als Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle
des Amtsgerichts Aachen

4. sie ist versehen mit dem Dienststempel des Amtsgerichts Aachen

Bestätigt

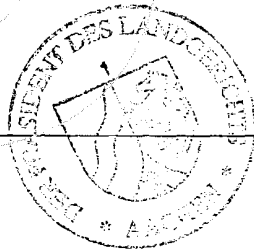
5. in Aachen 6. am 24. Januar 2011

7. durch den Präsidenten des Landgerichts in Aachen

8. unter Nr. 91 aE – 24.890-24.891

9. Stempel

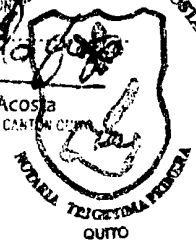
10. Unterschrift:



Dr. Weismann
(Dr. Weismann)

COPIA DE ACUERDO CON EL NUMERAL CINCO DEL ARTÍCULO
INSCRITO EN LA LEY NOTARIAL DE 1997 QUE SE CUMPLE CON
LAS CONDICIONES, CON LA SALVEDAD DE QUE EL DOCUMENTO
ES IGUAL AL ORIGINAL PRESENTADO ANTE LA
NOTARIA TRIGESIMA PRIMERA DEL CANTON QUITO.

Dra. Maricela Pozo Acosta
NOTARIA TRIGESIMA PRIMERA DEL CANTON QUITO



TRADUCCIÓN

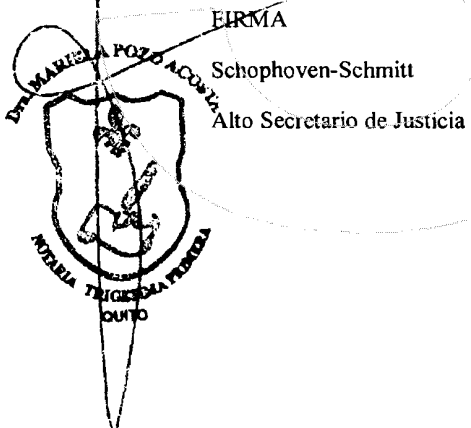
Juzgado de Aachen

HRB 3546

**Impresión cronológica oficial
del 19 de enero del 2010 15:49:00**

La impresión da fe del contenido del registro mercantil.

Esta impresión no será firmada y es válida como copia del original



SELLO

Handwritten signature and stamp.

TRADUCCIÓN

Registro Mercantil B del juzgado de Aachen	Departamento B Reproduccion del contenido actual del registro Recuperacion del 19.01.2011 15:47	Número de la Frima HRB 3546
Copia Oficial	Pagina 1 de 2	

1. Numero de registros previo

58

2. a) Firma:

Grünenthal GmbH

b) Residencia, establecimiento, dirección de negocios nacional, persona autorizada a recibir, sucursal:

Aachen
Dirección de negocios: Zieglerstraße 6, 52078 Aachen

3. Capital base o inicial

50.000.000,00 EUR

4. a) Reglamento general de la representación

Si solo hay un director nombrado, entonces el representa a la empresa solo. Si hay varios directores nombrados, entonces la empresa va a ser representada a través de dos directores o de un director junto con un apoderado. Para transacciones legales con los acciones así como con la empresa, en la que los accionistas están involucrados directo o indirectamente en la misma proporción como en la sociedad, son los directores liberados de las restricciones del § 181 BGB, es decir, facultado, a proceder en nombre de la sociedad con su propio nombre o como representante de un tercer negocio jurídico.

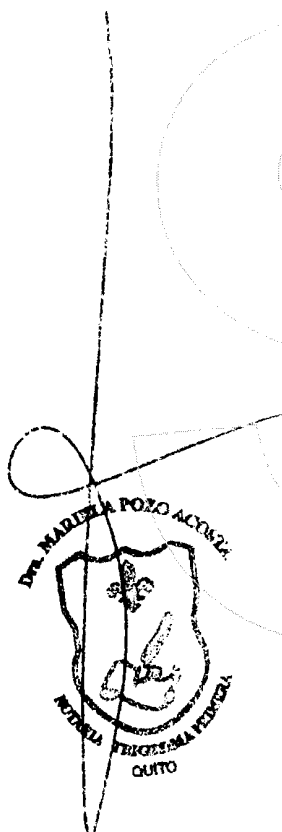
b) Junta, órgano de dirección, directores de negocios, socios, gerente, representantes autorizados y apoderados especiales:

Gerente: Genten, Stefan, Aachen, *14.12.1968
Gerente: Dr. Pâques, Eric-Paul, Diploma Química, Aachen
Gerente: Dr. Stock, Harald, Eisenberg, *11.06.1968

5. Poder general:

Poder general junto con un director con la potestad de concretar negocios legales entre la compañía y Grünenthal Pharma GmbH & Co. KG (AG Aachen HRA 2986) en nombre de la sociedad con su propio nombre como representante de Grünenthal Pharma GmbH & Co. KG:

Arijs, Ronny, Ternat/Bélgica, *29.01.1964
Dr. Bauer, Joachim, Stolberg, *27.11.1966
Goertz, Kira, Múnich, *13.10.1973



A handwritten signature in dark ink, located at the bottom right of the page.

TRADUCCIÓN

Registro Mercantil B del juzgado de Aachen	Departamento B Reproduccion del contenido actual del registro Recuperacion del 19.01.2011 15:47	Número de la Frima HRB 3546
Copia Oficial	Pagina 2 de 2	

Martens, Kai, Neuss, *17.11.1959
 Dr. Mohrschladt, Ralf, Aachen, *04.05.1964
 Schuster, Herbert, Stolberg, *11.07.1962
 Soja, Robert, Herzogenrath, *27.08.1964
 Dr. Suelmann, Heinz-Gerd, Heidelberg, *13.06.1966
 Wächter, Frank, Aachen, *12.02.1969
 Ziller, hans-Georg, Eschweiler, *15.06.1954

Poder general junto con un director:

Blummers, Stefan, Köln, *08.09.1971
 Dr. Daldrop, Burkhard, Aachen, *17.03.1957
 Dr. Gallé, Ina Marie, Basel, *27.01.1958
 Dr. Grua, Alberto, Aachen, *20.05.1961
 Dr. hellfeldt, Kurt, Aachen, *31.07.1951
 Hessel, Dirk, Krefeld, *13.03.1969
 Dr. de Jongh, Perry, NL – EB Heerlen, *04.05.1962
 Dr. Langner, Klaus-Dieter, Aachen, *27.08.1956
 Radermacher, Ralf, Aachen, *21.04.1965
 Dr. Senderovitz, Thomas, Aachen, *12.11.1965
 Sr. Stegmann,, jens-Ulrich, Hürth, *05.02.1968
 Stolle, Christoph, Aachen, *11.06.1966
 Thevelein,, Xavier, Rekem-Lanaken/ Bélgica, **03.04.1958
 Von Gallwitz, Philipp, Aachen, *10.02.1971

6. a) Forma Jurídica, apertura, estatutos o contrato de sociedad:

Sociedad de responsabilidad limitada

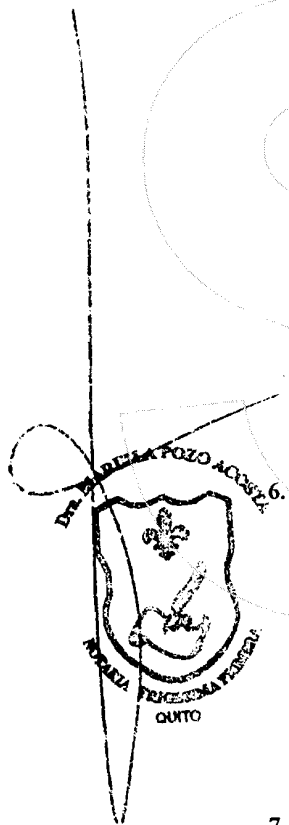
Contrato de sociedad del 04.01.1946

Cambiado últimamente por decisión del 26.01.2010

b) Otras relaciones jurídicas:

7. a) Último día de registro:

12.10.2010



[Handwritten signature]

TRADUCCIÓN

Apostille

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Republica Federal de Alemania

El presente documento público

2. Ha sido firmado por Alto Secretario de Justicia Schophoven-Schmitt

3. Quien actúa en calidad de oficial fedatario de la oficina del juzgado de Aachen

4. Y está revestido del timbre del juzgado de Aachen

Confirmado

5. En Aachen 6. El 24 de enero del 2011

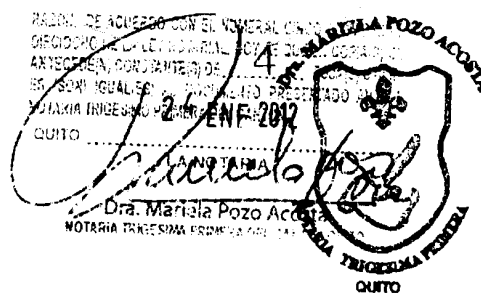
7. Certificado por el presidente de la audiencia provincial en Aachen

8. Bajo el Nr. 91 aE-24.890-24.891

9. Sello

10. Firma

(Dr. Weismann)



Dra. Mariela Pozo Acosta



REPÚBLICA DEL ECUADOR



ACTA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS.- En la ciudad de San Francisco de Quito Distrito Metropolitano, Capital de la República del Ecuador, hoy día veinte y ocho de febrero del año dos mil once, ante mí la **NOTARIA TRIGÉSIMA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO**, Doctora Mariela Pozo Acosta, comparece la señorita **INGRID CATALINA ODEMER PROAÑO**, de estado civil soltera, por sus propios derechos; portadora de la cedula de ciudadanía número: 170461935-0.- La compareciente es mayor de edad, de nacionalidad ecuatoriana, domiciliada en esta ciudad de Quito, legalmente capaz y hábil, a quien de conocer doy fe en razón de la cédula de ciudadanía que me presenta, quien de conformidad con el numeral nueve del artículo dieciocho de la Ley Notarial, comparece a fin de reconocer sus firmas y rúbricas en el documento que antecede, el mismo que contiene: **"TRADUCCION DE ALEMAN A ESPAÑOL DE LA IMPRESIÓN DE FE DEL CONTENIDO DEL REGISTRO MERCANTIL - JUZGADO DE AACHEN - HRB3546"**; quien bajo juramento y conociendo las penas del perjurio, la reconoce como suya propia, la misma que utiliza en todos sus actos públicos y privados y para constancia se ratifica y firma conmigo en unidad de acto de todo lo cual doy fe. S.V.-

Ingrid Odemer

SRTA. INGRID CATALINA ODEMER PROAÑO
C.C. 1704619350



NOTARIA TRIGÉSIMA PRIMERA
DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO

DRA. MARIELA POZO ACOSTA
NOTARIA TRIGÉSIMA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO



Dra. Mariela Pozo Acosta

[Firma]

NOTARIA TRIGÉSIMA PRIMERA DEL D.M. DE QUITO